

Sonnabend, den 8. (20.) November 1897.

17. Jahrgang.

# Łódźer Tageblatt

## Abonnements:

In Łódź: Rs. 2.— vierteljährlich inclusive Aufstellung  
pr. Post:  
Inland Rs. 2.40, Ausland Rs. 2.50 vierteljährlich incl. Posts.  
Preis pro Exemplar 5 Kopien.

Erscheint 6 Mal wöchentlich.

Redaktion und Expedition:  
Ozielina (Bahn) Straße Nr. 12.  
Telephon Nr. 362.

## Insertionsgebühren:

Für die fürgehaltene Redakte über deren Name, im Interessentenheft & kop.  
Auf der ersten Seite 10 Kop. Neclamen 15 Kop. pro Zeile.  
Gänzliche Annoucen-Espeditionen des In- und Auslandes nehmen für uns  
Aufträge entgegen.

Die Expedition ist täglich von 8 Uhr früh bis 7 Uhr Abends, an Sonn- und Feiertagen von 8 bis 10 Uhr früh geöffnet.

Wein u. Cognac „Kizlarka“  
eigener Weingärten und Brennereien  
**M. I. Zouraboff.**

Hauptniederlage Warschau, Senatorskastr. Nr. 27,  
ist zu bekommen in Łódź bei:  
M-me P. Czaplicka, Mikołajewska 35.  
Herrn M. Laszkiewicz, Widzewska 32.  
L. Racicki, Średnia 31.

**Es gibt kein Mittel!!!**  
um sich von Nachahmungen zu schützen.

Vor einigen Monaten haben wir Papierosse vorzüglicher Qualität in den Handel gebracht unter der Bezeichnung

**FROU** 10 Stück **FROU**  
6 Kop.

in hübschen, praktischen und billigen, weil mit Maschinen angefertigten Glässen.  
Das Publikum hat die Vorzüglichkeit dieser Papierosse anerkannt und wählt die Nachfrage Tag für Tag — also vorwärts zur Fälschung!

Echte Fabriken ahnen unsere Verpackung bereits nach, zum Glück können sie jedoch der Qualität unserer Papierosse nicht nachkommen, dann außer den Maschinen zur Anfertigung der Glässer, besitzen nur wir Maschinen zum Einsieben der Mundstücke und Ausfüllen der Hülsen mit Tabak, was in der Fabrikation eine große Ersparnis und somit die Verwendung seiner Tabaksorten für so billige Papierosse, wie es die „Frou-Frou“ sind, ermöglicht.

Wir geben uns der Hoffnung hin, daß das intelligente Publikum des Königreichs Polen die Verdienste der Nachahmer nach Gebühr würdigen wird.

**Gesellschaft „LA FERME“**  
in St. PETERSBURG.

Petriskauerstr. 90. **L. ZONER,** Petriskauerstr. 90.

Buch-, Kunst-, Musikalien- und Papier-Handlung.

Für die kommenden Unterhaltungs-Abende empfehle ich mein neues, reichhaltiges Lager von

**Theatralischen Werken  
für Dilettanten,**

Lustspielen, Possen, Schwänken für Damen und Herren, komischen Intermezzos, Pantomimen, sowie aller Arten humoristische und ernste Dellanimationen, Polterabende, Hochzeit-Vorträge etc. etc.

**L. Zoner, Buchhandlung.**

**Restaurant**  
**HOTEL MANTEUFEL.**  
empfiehlt täglich frische  
**Holländische Austern**  
J. Petrykowski.

## Kinderarzt

**Dr. Lewkowicz,**

Konstantiner-Straße Nr. 11. Sprechstunden  
bis 11 Uhr Vormittags und 3—5 Uhr Nachmittags.



Beste n. billigte Weingsquelle elektrotechnische Bedarfartikel, Glühlampen, Bogenlichtkohlen, Fas-  
sungen, Ausschalter etc. Säntewerke, Telephone, Druckknöpfe, Rasse- und  
Trockenelemente. Öfferten und Preislisten auf Wunsch.

**ADAM KLIMKIEWICZ**  
Elektroingenieur,  
Warschau, Senatorska-Straße Nr. 35

## Julian

## St. Petersburg.

— Die „St. Pet. Ztg.“ schreibt unter 16.  
d. M.: Ein Hochwasser, wie wir es seit vielen Jahren nicht erlebt haben, hat heute die Residenz heimgesucht. Schon in den frühen Morgenstunden verlündeten Warnungsschüsse von der Festung ein Steigen des Wassers, welches bereits gegen 9 Uhr Vormittags eine solche Höhe erreichte, daß der Dampferverkehr auf der Fontanka eingestellt werden mußte. Als noch vollends um die Mittagszeit der den ganzen Vormittag wehende Gewind an Heftigkeit zunahm, stieg das Wasser in kurzer Zeit unter der Einwirkung eines orkanähnlichen Sturmes, der so stark war, daß er im Alexander-Garten Bäume entwurzelte, auf 7 Fuß über der Norm. Die vom Sturm gepeitschten Wellen der Newa traten aus den Ufern und ergossen sich in die niedrig gelegenen Stadttheile. Bereits um 7 Uhr Morgens war das Wasser aus dem Kronwerkst. Prosliv und der Kleinen Newa getreten und überschwemmte den Mytni-Quai, den Alexander-Park mit der städtischen Baumschule, den Zoologisch-Pereulok, die Promenantka, einen Theil der Berlownaja und die ganze Gegend von der Tutschlow-Brücke bis zu dem sub Nr. 5 belegenen Hause am Großen Prospekt, wobei die Erdgeschosse in allen genannten Straßen unter Wasser standen, so daß die Einwohner zumeist unter Zurücklassung ihrer ganzen Haube heil in die oberen Stockwerke, theils in besondere, von der Stadt angewiesene Lokale flüchten mußten. Der vornehmlich der ärmeren Bevölkerung dieses Stadttheiles zugefügte Schaden läßt sich zur Stunde noch nicht überschauen, jedenfalls kommt er für viele der Betroffenen einem Raun gleich. Ein ebenso trauriges Bild bot auch die Bielgorer Seite. Gegen 10 Uhr Vormittags trat die Große Newa aus ihrem Bett und wälzte ihre Fluten auf den Samson-, Bielgorer- und Stroganow-Quai, die sich, ebenso wie die angrenzenden Straßen in reißende Ströme bis zu 1 Arschin Tiefe verwandelt hatten. Auf dem Stroganow-Quai reichte das Wasser von der Golowin-Brücke bis zum Hause Nr. 11; ebenso trat die Tschornaja Neßschla aus ihren Ufern und riß die Fußgängersteige mit sich. Auf der Großen Newa wurden mehrere

Bäume vom Ankcer losgerissen; mit rasender Geschwindigkeit flogen sie den Strom hinab und zertrümmerten auf ihrer tollen Fahrt mehrere private Dampfer-Anlegeplätze und die Badeanstalt am Bielgorer Quai. Von der Überflutung sind folgende Stadttheile heimgesucht worden: der Bassili-Ostrowsche, die Petersburger und Bielgorer Seite, der Kolomna-Sche und Narwasche Stadtteil. Besonders grobe Verheerungen hat die Überflutung im Galerienhafen angerichtet, wo das Wasser in den Straßen mehr als zwei Arschin hoch stand. So viel bis jetzt bekannt geworden, sind Menschenleben nicht zu beklagen. Die Stadt hatte rechtzeitig gemeinschaftlich mit der Polizei alle nur möglichen Vorkehrungen getroffen: Eisenbahnen, Mehl- und Privatequipagen, die Kiniendroschen der Feuerwehr u. s. w. mußten dazu dienen, die Bewohner der gefährdeten Wohnungen in Sicherheit zu bringen. Erstaunlich war es zu sehen, wie zahlreiche Schul Kinder verzagt vor den die Straßen versperrenden Wasserfluthen standen und ratlos und hilfesuchend um sich blickten. Gegen 2 Uhr Nachmittags waren bereits die am meisten bedrohten Bewohner geborgen und auf die Verfügung des Herrn Stadthauptmanns wurden sie mit warmer Nahrung versorgt. So erhielten z. B. in der Verwaltung des Bassili-Ostrowschen Polizeibezirks 200 Personen, auf der Bassili-Ostrowschen 400 und im Garten „Aquarium“ — 500 Personen unentgeltliche Mittagsmahlzeiten. Für die Kinder, die nicht zu ihren Eltern gelangen konnten, beschaffte man Nachquartier in einem Hause auf Bassili-Ostrow, während die Erwachsenen im „Aquarium“ Unterkunft fanden. Am Nachmittage begann das Wasser zu fallen, stand aber um 10 Uhr Abends noch immer 5 Fuß über der Norm.

— Der Unterhalt der Militärgerichtsbarkeit kostet der Krone nach dem Budgetanschlag für 1898 1.175.000 Rbl. In dieser Summe sind auch die Ausgaben für die Militär-Juristische Akademie mit 45.724 Rbl. eingebettet. Der Personaletat des Obersten Kriegsgerichts umfaßt 6 Offiziere, in der Hauptverwaltung sind 34 Offiziere thätig und in den Militärbezirksgerichten (Petersburg, Moskau, Odessa, Wilna, Kiew, Kasan, Warschau, Kaukasischer, Kurlestaner, Omsk, Irkutsk, Priamurischer Gerichtsbezirk) 293 Offiziere. Der Präsident des Obersten Kriegsgerichts bezahlt ein Gehalt von 7.500 Rbl., die Präsidenten der Militärbezirksgerichte bis 5.250 Rbl.

— Die Diphtheritis in Petersburg hat in den letzten 10 Jahren eine bedenkliche Steigerungstendenz aufgewiesen. Im Jahre 1886 betrug die Zahl der Erkrankten 859, die der Gestorbenen 420, im Jahre 1896 die Zahl der Erkrankten schon 4.274, die der Gestorbenen 987. Das laufende Jahr ist besonders schlimm. Bereits in den ersten 9 Monaten dieses Jahres sind 4.889 Diphtheritisfälle zu vergleichen gewesen, von denen 1.286 tödlich verlaufen sind.

Odessa. Über Prof. Kochs Tuberkulin lesen wir in der „St. Pet. Ztg.“ Folgendes: Bekanntlich ist im Monat April eine Commission unter dem Vorst. Dr. Burdas eingesetzt worden, die die Wirkung des Koch'schen Tuberkulin in der Baltsischen Abtheilung des städtischen Krankenhauses praktisch erproben sollte. Die Commission bestand aus den Ordinatoren Koski (Ghinsz), Gold (Hautkrankheiten), Kulikowski (Halskrankheiten), Stefanoff und Burda (innere Krankheiten), sowie den Bakteriologen Diatopow und Samalej. Es meldeten sich zahlreiche Lungenerkrankte an, die sich der Tuberkulin-Impfung unterwollten; die Commission aber wies, sich streng an die Vorschriften Kochs haltend, Biela ab. Das erste, hier in Odessa auf Bestellung eingetroffene Tuberkulin erwies sich als schmugig und unbrauchbar. Nachdem ein bakterienfreies Tuberkulin erzielt worden war, wurden Versuche mit Thieren angestellt, die gut verliefen. Hierauf erst trat die Commission an die Heilversuche mit Patienten, die in den geräumigen und hellen Krankenzimmern der Baltsischen Abtheilung untergebracht wurden, heran. In Allem wurden die Vorschriften Prof. Kochs auf das Strengste befolgt. Zuerst wurden die Infektionen in den minimalen Dosen durchgeführt und diese letzteren sehr allmählich erhöht. Im Anfang wurden die Infektionen jeden zweiten Tag, dann, als die Dosen vergrößert wurden, jeden dritten und fünften Tag vorgenommen. Die ersten

Tuberculin-Injectionen riefen weder eine örtliche noch allgemeine Reaction hervor. Die Stiche waren schmerzlos, die Temperatur blieb normal. Bei stärkeren Dosen riefen die Injectionen jedoch sehr Krankheit. Zustände, eine Temperaturerhöhung, sowie Siebererscheinungen, Gliederreihen und Kräfteverlust hervor. Bei zwei Lepus-Kranken machte sich eine örtliche Reaction bemerkbar. Die mit Tuberculin behafteten Stellen schwollen an und die Haut färbte sich. In dieser Beziehung erinnerte das Tuberculin an das seiner Zeit so vielversprochene „Cochin“. Die Injectionen konnten nur bei wenigen Kranken bis zu Ende (d. h. bis zu Dosen an 20 Milligramm) geführt werden. Bei den übrigen Kranken konnten die Einspritzungen bis Maximum 8–10 Milligramm vorgenommen werden. Die Erfolglosigkeit des Tuberculins machte sich mit besonderer Schärfe an Lepus-Kranken bemerkbar und wurde in der leichten Fällen sogar eingetretene Verschlimmerung constatirt. Als ein therapeutisches Mittel kann das Tuberculin in Unbeachtung seiner vollen Nutzlosigkeit nicht angewendet werden. Auf Grunn der seit dem Monat April gemachten Beobachtungen kommt die Commission zum Schluss, daß das Tuberculin die lange Reihe der unseligen Mittel gegen Tuberkulose nur vermehrt habe. Der sicherste und beste Weg der Heilung tuberkulöser Kranken bleibt nach wie vor — ein günstiges Klima, reichliche Ernährung und eine hygienische Lebensweise.

### Aus der russischen Presse.

Der „Bataillon Epsom“ erhielt dem Grafen Badeni den Rath, von seinem Posten zurückzutreten, da es keinen anderen Ausweg aus dem heigten Wirkung gebe:

Offenbar wird Graf Badeni von einem Parlamente nichts erreichen können, in welchem so unermüdliche Kämpfer wie Dr. Recher gegen ihn austreten. Es ist überhaupt schwer zu verstehen, weshalb der Premier inmitten dieses politischen Ziebers, welches durch seine gewaltkamen und erfolglosen Anstrengungen gegen die deutsche Partei hervorgerufen worden ist, so hartnäckig an seinem Posten festhält. Die scharfen Maßregeln, welche das Oberhaupt des Cabinets gegen die Opposition ergripen hatte, sind jetzt mit ihrer ganzen Schwere auf ihn selbst zurückgesunken; trotzdem scheint er noch nicht zur Erkenntnis gekommen zu sein, daß die von der Administration in Galizien angewandten Kampfmittel bei der konstitutionellen Regierung eines Landes wie Oesterreich nicht verwendbar sind; er hofft immer noch seine Gegner dazu zwingen zu können, daß sie die Waffen strecken, indem er sich auf eine Majorität stützt, welche ihrerseits zur Unfähigkeit verurtheilt ist. Der regelmäßige Gang des politischen Lebens in Oesterreich ist aufgehoben, und die Krise spaltet sich mit jedem Tage zu, wodurch die staatlichen und öffentlichen Interessen geschädigt werden, — und das Alles findet nur deshalb statt, weil Graf Badeni die Scene nicht verlassen will, um einem geeigneteren Politiker Platz zu machen. Aus der gegenwärtigen politischen Lage in Oesterreich, welche ohnehin schon zu lange angedauert hat, gibt es aber keinen anderen Ausweg.“

### Die reichsten Kinder.

Wir sind heutzutage schon so sehr an die Erzählungen von den ungeheureinsten amerikanischen Reichtümern gewöhnt, daß ein paar

Millionen Dollars mehr oder weniger, die dieser oder jener Geldkönig in Besitz hat, uns ebenso gleichgültig lassen, als den glücklichen Inhaber selbst. Wenn aber solch ein Finanzries noch in verhältnismäßig jungen Jahren plötzlich stirbt und seinen zwei unmündigen Sprößlingen ein Vermögen von über hundert Millionen Mark hinterläßt und sie damit zu den reichsten Kindern der ganzen Welt macht, da muß man doch bei der Betrachtung solch fabelhafter Reichthümer sich fragen: Was in aller Welt werden, was können die beiden jungen Menschen, wenn sie einmal majoriert geworden sind, mit einem Vermögen, das sich bis zu ihrer Großjährigkeit um noch beinahe die Hälfte vermehrt haben wird, anfangen?

Der vor kurzem an Bord seiner Yacht in Nizza verstorbenen amerikanische Eisenbahnen König Ogden Gölet hat nach zuverlässiger Berechnung einen Güterbesitz in New-York von 25 Millionen Dollars (100 Millionen Mark) und ein Baumvermögen von fünf Millionen Dollars (zwanzig Millionen Mark) hinterlassen. In seinem Testamente hat Gölet zehn Millionen Dollars für den gegenwärtigen Bedarf seiner Witwe und seiner zwei Kinder, eines siebzehnjährigen Sohnes, und einer achtzehnjährigen Tochter, ausgelegt. Demnach verbleiben noch 20 Millionen Dollars, deren Zinsen sich bis zum 25. Lebensjahr der beiden Erben anhäufen werden. Dann wird den Kindern das ganze Erbtheil von den Vorländern, die bis dahin etwa 40 Millionen Dollars für sie in Händen haben werden, ausgeteilt.

Im Verhältniß zu solch enormem Vermögen für die Kinder erscheinen die 150 000 Dollars jährlich, die für die Mutter ausgelegt worden, ziemlich unauskömmlich. Allein Mrs. Gölet hat dazu die Aufzehrung des Göletschen Palais in New-York und der Villa in Newport mit dem gesamten Zubehör, Pferden und Wagen, und eine Loge in der Oper, oder wenn sie auf das New-Yorker Palais verzichten will, eine weitere Jahrerente von 200 000 Dollars. Und so kann man nicht sagen, daß die Witwe nicht „versorgt“ sei, um so weniger als sie schon durch früheren Scheitungen ihres Mannes zu einer sehr reichen Frau geworden ist. Freilich ist Mrs. Gölet bisher eine der ersten Damen der New-Yorker Gesellschaft gewesen, und wenn sie ihre Schlösser standesgemäß unterhalten und mit Ballen und Gesellschaften wie ehedem fortfahren will, so wird selbst ihr stattliches Einkommen in einem so theuren Lande wie Amerika nicht weit reichen.

Dagegen die Kinder! Mit 20 Millionen Dollars eigenen Vermögens wird Miss May Gölet zur reichsten jungen Dame der Welt. Achzig Millionen Mark für eine einzelne junge Dame! Bier bis fünf Millionen Mark Zinsen das Jahr! Ist es möglich, eine solche Rente zu verzehren? Für eine Dame möglich? Und wenn sie einfach und „sparsam“ leben sollte und zwei Drittel ihrer Rente zum Capital zurückwandern, würde da nicht in der That eine Zeit kommen, wo sie geängstigt und entsezt, ein weiblicher König Midas, nicht mehr weiß, wie sie vor ihrem eigenen Gold sie retten soll?

Und Master Fred Gölet, der Jüngling! Wer soll, wer kann einen jungen Menschen von siebzehn Jahren lehren, wie er einmal als fünfzehnjähriger Mann mit einem Jahreseinkommen von einer Million Dollars umgehen soll? Soll er ein Gelehrter, Staatsmann oder Diplomat werden, ein Künstler oder Sportman?

Sich jung vermählen und zur Ruhe sehen, oder die Welt umreisen auf der Jagd nach Verstand und Weisheit? Wenn er, dem Beispiel seines Vaters folgend, Mitglied sämmtlicher zwanzig großen New-Yorker Clubs würde, so kann er dort Männer treffen, die ebenfalls allen Gesellschaften angehören, den Champagner des Lebens in vollsten Zügen schlürfen und doch vielleicht nicht mehr als halbe oder einfache Millionäre sind!

Zwanzig Millionen Dollars, 80 Millionen Mark im Alter von fünfundzwanzig Jahren! Welch „Embarras de richesse“! Welch Überviel von Tausendmarkscheinen!

### Ausland.

Oesterreich. In der Dienstag-Sitzung der österreicherischen Delegation führte der Präsident Graf Thun in seiner Gründungsrede aus, daß die Delegation von dem patriotischen Wunsche getragen sei, die Großmächtigkeit der Monarchie kräftig und ungeschmälert zu erhalten, sowie die Würde und das Ansehen des habsburgischen Reiches feierlich nach innen wie nach außen zu dokumentiren. Die Delegation werde die Mittel, die zur Erreichung dieses hohen Ziels nothwendig seien, opferfreudig bewilligen (Beschluß) und dabei die Forderungen für die Gemeinsamkeit mit der Rücknahme auf die Leistungsfähigkeit der Bevölkerung in Einklang bringen. Sodann gesuchte der Präsident der tapferen Armee als des Reiches Stolz und Schutz, der Culturmission in Bosnien und der Herzegowina und gab seiner Freude über den durch die Einmündigkeit der Großmächte zwischen zwei kriegsführenden Staaten gefestigten Frieden Ausdruck sowie dem Wunsche nach baldiger Wiederherstellung der Ordnung auf Kreta. Redner bezeichnete es als ein hohes Verdienst der leitenden Staatsmänner, daß es gelungen sei, die volle Einmündigkeit aller Großmächte in der Beurtheilung dieser beiden im Orient aufgetauchten Fragen im vollen Maße zu beweisen, daß der Friedensliebe der Gaben ein glänzendes Zeugniß aussette. Für das große Verdienst, daß das Auswärtige Amt sich dabei erworben habe, zollte er den gerechten Dank und hege die Zuversicht, daß es im Festhalten an der Faust treuer Bundesgenossenschaft fortfahren möge, die Beziehungen zu allen Mächten als die freundschaftlichsten zu gestalten. (Beschluß) Die glücklich herbeigeführte Vereinigung der Regierung ist der russischen Regierung in der Behandlung der orientalischen Frage sei eine neue freudig zu begrüßende Bürgschaft des Friedens. Der Präsident schloß seine Rede mit einem Hoch auf den Kaiser, in dem alle den Friedensfürsten verehrten, der nun bald ein halbes Jahrhundert mit väterlichem Wohlwollen die Geschicke seines Volkes lenke. Nach der hierauf folgenden Wahl der Ausschüsse wurde die Sitzung geschlossen.

England. Eine Meldung aus Maidan liefert den bish zu noch nicht sicher erbrachten Beweis, daß die aufständische Bewegung in den nordwestlichen indischen Grenzgebieten mit religiösen Gründen angegriffen worden ist. Wie es darin heißt, ist der Wohnsitz des Mullah von Akbar zerstört worden. Es wurden daselbst viele interessante Schriftstücke gefunden, darunter eines von dem Mullah von Hadda, in welchem es heißt, die Türken hätten die Griechen geschlagen; die Zugänge nach Indien befanden sich in den Händen der Mohamedaner; die englischen Verstärkungen seien abgeschnitten; es sei daher für

den Islam die Stunde gekommen, einen Hauptschlag zu thun.

Türkei. Daß dem Sultan in Folge der hessischen Siege, die freilich ohne große Anstrengung erzielt worden sind, der Raum schwächer ist, ist erwartet worden. Er blüht sich, als ob eine ungebildete, arme und stumpfsinnige Nation dadurch in allen Dingen geändert wäre, daß einige Brigaden tapferig gegen den Feind marschiert sind. Er trostet den österreicherischen Forderungen in einer Angelegenheit, in welcher sie offenbar durchaus berechtigt sind. Die Willkür, mit der türkische Behörden gegen einen unter dem Schutze der österreichisch-ungarischen Monarchie stehenden Mann verfahren sind, ist freilich in der Türkei nicht ungewöhnlich, allein keine Großmacht kann solche amtlichen Auschreitungen ungeahnt hinnehmen.

Das Verbrechen, welches im Mai 1878 in Saloniki begangen worden ist, war schwerer als die Bergweltigung, die dem Balkan von Adana und dem Mutesariff von Merina zur Last fällt, denn damals waren ein deutscher Consul und sein französischer College in der Moschee ermordet worden, aber es ist nicht nahegewiesen, daß die Behörden unmittelbar schuldig waren, wie es in dem neuen Fälle besteht. Sie hatten nur ihre Pflicht verübt. Trotzdem begnügten sich das Deutsche Reich und die französische Republik nicht mit der Hinrichtung von sechs an dem Mord beteiligten Personen, sondern beide Mächte schickten Panzerschiffe in die türkischen Gewässer, und nachdem noch 20 Personen ihres Thodes zum Tode, theils zu langwieriger Kerker verurtheilt worden, ging man mit den Beamten ins Gericht. Der Polizeichef erhielt 15 Jahre Galerienstrafe, der Commandant der türkischen Corvette im Hafen zehn Jahre Gefängnis, der Commandant der Garnison drei Jahre, alle wurden degradirt, der Gouverneur Misraat Pascha erhielt ein Jahr Gefängnis und wurde für immer als unsfähig für öffentliche Amter erklärt. Das Urtheil mußte in Gegenwart des türkischen Truppen verkündet, der kinderlosen Witwe des deutschen Consuls mußten 200,000 Fr., den Kindern und der Witwe des französischen Consuls 600,000 Fr. gezahlt werden. Für Bismarck machte ganze Arbeit.

Nach einem Wiener Telegramm ist die Pforte sehr bereit, den Beamten von Merina abzusehen, nicht aber den von Adana. Sie wird vermutlich innerhalb der ihr gestellten, ablauenden Frist auch im letzten Punkte nachgeben, mittlerweile ist aber die Pforte dadurch complektiert worden, daß die österreichische Regierung, unwillig über die Verschleppung der Sachen, gleichzeitig mit ihrer Beschwerde über die Behandlung des Falles Graziosoli streitige Punkte hinsichtlich der Verwaltung der Orientbahnen urteilt hat, bezüglich deren die Pforte auch ihre beliebte Taktik des Zögerns und der ausweichenden Antworten geübt hat. Sie soll nun, gleichfalls unter dem Präjudiz des Abreises des Botschafters v. Galice, morgen Mittag eine bindende Erklärung abgeben, ob sie die Streitfragen dem vorgeesehenen Schiedsgericht zu überweisen bereit ist.

Voraussichtlich wird der Sultan auch in dieser Beziehung sich fügen, denn es ist ein Anderes, mit Oesterreich einen Strauß zu haben, als mit Griechenland. Freilich erhöht der Sultan weder den Türken noch dem Ausländer gegenüber dadurch, daß er eine Waffe trockt und dann zu Kreuze kriegt, sein Ansehen.

damit nicht durchgehends gut bestellt sein kann, erkennt man leicht, wenn man sich die praktischen Vorgänge bei der Vorbereitung einer Handarbeit vergegenwärtigt. Da geht die Dame zum Tapiseriewarenhändler und wählt bei ihm ein vorgezeichnetes und zum Theil probeweise vorgearbeitetes Muster aus. Aber die Vollendung eines solchen Musters kann nur als eine mechanische Leistung bezeichnet werden, die ja, wenn die Vorlage besonders schwierig ist, sehr „künstlich“ oder künstlerisch, aber niemals künstlerisch sein kann. Denn es kann nicht oft genug wiederholt werden: „Eigentümlichkeit des Ausdrucks ist der Anfang und das Ende aller Kunst“; und diese Eigentümlichkeit kann sich in der Ausführung einer Vorlage nie und nimmer äußern. Zugleich aber tragen auch die Vorlagen selbst in ihrer ungewöhnlichen Weisheit keineswegs künstlerischen Charakter. Meist zeigen sie ein rohes und hilfloses Durcheinander naturalistischer und ornamentaler Motive; und selbst so plumpe Stil- und Bildungsfehler, wie die glatte Nebeneinanderstellung eines Renaissance- und eines Rococo-Motivs, ist keineswegs selten. Dabei schweigen wir noch von jenen schrecklichen Fälschungen, in denen unter einem gewissen künstlerischen Anstriche der Kunst geradezu Dohn geboten wird, indem man geschmackvolle Aufschriften, wie „Gesegnete Mittagsruhe“ oder „Guter Ginkauf“, als Biedern auf Schlummerrollen und Marltaschen anbringt.

Ein weiterer Mangel, unter dem die heutigen weiblichen Handarbeiten in hohem Grade leiden, ist die Enge ihrer Verhüllung. Der weltaus größte Theil des weiblichen Kunstsreichs wird bei uns auf Kissen, Decken, Schlummerrollen und dergleichen mehr, kurz: auf Kleinstücklein verwandt, die natürlich auch den Stil klein und einseitig stempeln müssen. Und doch bietet das Heim so viele schöne Gelegenheiten zur Verhüllung des Kunstsreichs! Ösenäthrme, Wandbehänge in der Art der japanischen Kalemoneos und Bleistühle anderer Art für die Bände, Bezüge für Stühle und Sofas, Tischdecken und

ähnliche Arbeiten würden nicht nur unvergleichlich mehr zur Verhüllung des Heims beitragen, sondern auch notwendig eine größere Freiheit des Stils, eines größeren Reichthums der Erfindung mit sich bringen. Dabei haben wir nur das Nadelwerk ins Auge gesetzt und nicht die großen Gebiete des weiblichen Kunstsreiches, deren Pflege nun endlich in Aufnahme kommt, berücksichtigt, die, vor Allem die Arbeiten in Holz und Metall, so überaus reizvolle Aufgaben bieten. Daß diese umfangreicher Arbeiten eine längere Frist zu ihrer Vollendung und somit auch mehr Geduld beanspruchen, kann wohl nicht als ein ernstlicher Einwand gelten; denn diese Mühe zeitigt denn auch ein Ergebnis, das sich sehen lassen kann, während man schließlich mit seinen zahllosen Decken, Kissen und Antimastaffars nichts Anderes erreicht, als das zu verschönende Heim ungemeinlich zu machen. Im Punkte der Geduld und Ausdauer dürften jene Ritterfrauen, die die noch heute bewunderten Meisterarbeiten vollendeten, als Muster hingestellt werden.

Nun ist ja heutzutage eine vollendete künstlerische Gestaltung der weiblichen Handarbeit gegen früher zweifelsohne dadurch erheblich erschwert, daß wir eben heute keinen eigenen festen Stil haben. Jahrtausende lang haben sich die Erzeugnisse des weiblichen Kunstsreiches in natürlicher Weise an den allgemeinen Geschmack der Zeiten angelehnt und von der Periode Homer's bis zu der des Rococos alle seine Variationen mitgemacht. Wie sich dann derselbe Geist und Stil, der in Domen, Palästen, Statuen und Gemälden sich offenbart, sich auch genau in dem bescheidenen Werke des häuslichen Fleißes spiegelt, das eben einen unendlichen Reiz und erhebt die Kunstarbeit zugleich zum Kultuarbeit. Der Bruch mit der Tradition ist etwa um den Anfang unseres Jahrhunderts anzusehen, wo die von einer gewaltigen Erregung abgetrennte Zeit düstsig und geschmacklos wurde. Seit damals nahm die Farbenarmuth und die mechanische Ar-

befülltheit überhand. Es ist das Werk der jüngsten Zeit, diesem vernachlässigten Gebiete der Kunst wieder Aufmerksamkeit zugewandt zu haben. Schöne alte Muster wurden mit Eisen herbeigesucht, erläutert, veröffentlicht, verbreitet. Indes möchten wir im Allgemeinen gegen die Benutzung unserer alten Muster Einspruch erheben. Denn aus einer anderen Formensprache stammend, für andere Bedürfnisse gedacht, können sie uns nur immer fester in den Bann der Vergangenheit führen und müssen uns bei der Schöpfung eigener Formen, eigenen Stils hinderlich sein. Sicher kann man zu diesem Zwecke bei der Bauernkunst Anleitung suchen, weil diese stets auf primitiven Vorauflösungen beruht und uns darum primitive Stilformen giebt, von denen eine Weiterentwicklung, mindestens aber ein wohlthätiger Einfluß im Sinne des Natürlichen und Einfachen wohl zu erhoffen ist. Neben der deutschen bürgerlichen Hauskunst (die aber einer noch viel eingehenderen Erforschung bedarf, als ihr bisher zugetheilt geworden ist) sei hier auf die Handarbeiten der bulgarischen und ungarischen, sowie der norwegischen Bauern hingewiesen. Jene nämlich zeigen die einfachsten Formen der ornamentalen Gestaltung von Pflanzenmotiven, die eine ebenso einfache und gesunde Ausbildung geometrischer Muster. Beide können unsere Frauen lehren, daß nicht die complicierte Arbeit die schönste ist, daß vielmehr auch bei Handarbeiten mit den denkbar beschleidigsten Mitteln überaus glückliche Wendungen zu erzielen sind. Und beide können weiterhin zu Lehrmeistern in Bezug auf die Behandlung der Farbe werden.

Unverkennbar sind ja in dieser Hinsicht Fortschritte gemacht worden. Die Farbenbuntheit und Einödigkeit, die lange Zeit herrschte, ist in den Hintergrund getreten, und man hat sich gewöhnt, jene zarten gebrochenen Farben zu bevorzugen, auf deren Einführung der Japanismus nicht ohne Einfluß gewesen ist. Aber diese Farben sind praktisch unvorstellbar, weil sie überaus empfindlich sind, und sie stellen auch in decora-

## Tageschronik.

**Der Präsident der Stadt Lodz** macht bekannt, daß von der Stadtgrenze bis zur Fabrikhausee, die nach Pabianice führt, eine neue Straße eröffnet ist, die in gerader Linie eine Verlängerung der Bulczanska-Straße bildet. Alle Postwagen, die zwischen Lodz und Pabianice verkehren, sind von jetzt an auf die Bulczanska und die erwähnte neueroßene Straße zu dirigieren, da der Frachtverkehr auf der Petrikauer Straße unter keiner Bedingung mehr gestattet wird.

**Kant Bekanntmachung des Magistrats** werden die Arbeiten zur Pfasterung eines Theils der Konkowa-Straße in der Petrikauer Gouvernements-Gegierung am 15. November (7. December) öffentlich in Entreprise vergeben werden. Die Auktions beginnt mit der Summe von 9209 Rbl. 68 Kop.

**Antwort-Telegramm:** Bei dem Festdinner, welches der Conseil der Handelsbank in Lodz, anlässlich des 25-jährigen Jubiläums der Bank gab, wurde ein Hoch auf Seine Hohe Excellenz den Herrn Finanzminister ausgebracht, wovon denselben telegraphisch Mitteilung gemacht wurde.

**Der Präses des Conseil's Herr Commerzien-Rath Eduard Herbst** wurde mit nachfolgender Antwort beehrt:

Благодарю за телеграмму и прошу Вас передать Банку мои пожелания дальнейшего успеха его полезной деятельности.

Страт.-Секретарь в Итте.

Danke für Depeche und bitte Sie, der Bank meine Wünsche für das weitere Gedelhen ihrer nützlichen Tätigkeit auszusprechen.

Gezeichnet Staats-Sekretär Witt.

**Das seltene Fest der goldenen Hochzeit** feiert heute der 78 Jahre alte hiesige Fabrikant Herr Gottlieb Hemann mit seiner 75 Jahre alten Ehegattin. Das Jubelpaar erfreut sich trotz seines hohen Alters noch voller geistiger und körperlicher Energiest.

**Über die vollekte Einfuhr von Hausgeräth, das nach Ausland überseidenden Ausländern gehört, ergeht im Upas. Ibera.** nachstehende offizielle Bekanntmachung. Auf Grund des Art. 910 des Zollstatuts steht dem Finanzminister das Recht zu, die zollreine Einfuhr von in Gebrauch gewesenen Hausgeräth, das zum ständigen Aufenthalt nach Ausland überseidenden Ausländern gehört, bis zum Zollsneuerbetrage von 500 Rbl. für eine Person und bis 900 Rbl. für eine Familie aus dem Ausland zu gestatten. — Zur Regelung der zollreinen Einfuhr dieses Geräths hat nun der Finanzminister als zweckmäßig erachtet zu verordnen, daß Ausländer bei Anregung der Petition um Gewährung der im Art. 910 des Zollstatuts vorgeesehenen Vergünstigung, dem Finanzministerium zugleich mit dem Gesuch und den übrigen in solchen Fällen erforderlichen Dokumenten detaillierte Inventarverzeichnisse der zur Einfuhr bestimmten Gegenstände lauter

Passagierpäck vorzustellen haben, die von den Polizeibehörden ihres Aufenthaltsorts oder den russischen Konsulaten die Beglaubigung enthalten, daß 1) alle in dem Verzettelniß aufgeföhrten Gegenstände der betr. Person gehören und 2) daß diese Gegenstände tatsächlich im Gebrauch der betr. Person während ihres Aufenthalts im Ausland gewesen und ihre Wohnungseinrichtung gebildet haben.

**Das Departement für Handel und Manufakturen** erklärt folgende Bekanntmachung: Der exklusive Edelmann A. Blasow hat in New-York ein Vermittlungskomptoir eröffnet und gedruckte Circulars seiner Firma versandt, in welchen es heißt, daß "seine sämtlichen Agenten von dem russischen General-Konsul als vollkommen vertrauenswürdige Personen empfohlen sind." — Auf Mithellung des Kaiserlichen General-Konsuls in New-York hierüber, hält es infolge dessen das Departement für Handel und Manufakturen für seine Pflicht, zur allgemeinen Kenntnis zu bringen, daß eine derartige Empfehlung des Konsulats Niemandem ertheilt worden ist.

**Bur Kohlenfrage.** Wie uns von geschäftiger Seite mitgetheilt wird, hat das hiesige Fabrikantenkonsortium zur Einrichtung billiger Kohlenpreise unter der Firma Kunzler & Co. probeweise einen Transport Donzkoohl beordert, um auch diese Kohle resp. deren Brennwert und Concurrentfähigkeit gegen die Dombrowalohle kennen zu lernen.

**Eingebrachter wurde** am Mittwoch Abend zwischen 6 und 7 Uhr in die Wohnung von Robert Herbst, Franziskaner-Straße Nr. 57. Die Diebe stahlen ein Jacket, Binskleider und Weste, drei Frauenkleider, eine Sammeljacke und einen ebensolchen Mantel im Werth von 45 Rubeln.

**Criminalsection des Petrikauer Bezirkgerichts.**

1) Auf der Anklagebank saß der Lodzer Einwohner Jakob Wagowski, vierundzwanzig Jahre alt, gegen den die Anklage auf Fälschung lautete. Der Kläger, der gleichfalls hier ansäßige Nachman Słosowski stellte den Thalbestand dar wie folgt:

Am 22. September vorigen Jahres vermietete er dem Bellagten eine Wohnung für den Preis von 120 Rubeln jährlich mit der Bedingung vierteljährlicher Zahlung. Sie waren beide mit dem Aufsehen des Mietvertrags beschäftigt, doch war nur die Zahl 120 vermerkt und das übrige Blankett noch völlig unausgeführt, als es plötzlich in der nächsten Nachbarschaft anfing zu brennen. Der Mietzah riss das Formular an sich und weigerte sich trotz aller Bitten, es herauszugeben. Beide eilten dann zum Ort des Feuerübrdens, und die Sache geriet vorläufig in Vergessenheit. Es verging ein Vierteljahr, der Mietzah zahlte nicht, und auch die nächsten Termine verzögerten, ohne daß der Hausherr zu seinem Gelde kam. Er warnte indeß ruhig, da, wie schon erwähnt, das Kontrakt-formular unausgeführt geblieben und mitin auch die Bedingung vierteljährlicher Zahlung nicht zu beweisen war. Erst nach Schluß des Jahres wurde der Hausherr klugbar, und da präsentierte der Mietzah jenes Formular, aber mit fertig ausgefülltem Teile und — mit einer Quittung von dem Hausherrn über den Empfang von 120 Rbl. Miete für ein Jahr voraus. Da letzterer aber seine Unterschrift nicht anerkannte, so wurde gegen Wagowski die Anklage auf Fälschung erhoben. Durch die Aussagen der Zeugen, die im Sept. vorigen Jahres zugegen waren, als der Kontrakt ausgeföhrt wurde, gelang es nochzuzeigen, daß die Angabe des Bellagten, er habe gleich damals die Mietzah bezahlt, falsch war, und daß er vielmehr das Formular ganz unausgeführt an sich gerissen hatte. Within erklärte das Gericht den Angeklagten der Fälschung für schuldig und verurtheilte ihn zum Verlust aller besonderen Rechte und Privilegien und zu einem Jahr Arrestanten-Compagnie.

2) Alexander Zaraszkowski und Spiel Lewowicz waren des Diebstahls angelagt. Am 5. December 1898 hatte ersterer ein Fenster der Wohnung von Aaron Rabinowicz erbrochen, war hineingeschlichen und hatte mehrere Gegenstände von innen durch das Fenster seinem Complicen Lewowicz hinausgereicht, der sie in Empfang nahm und in Sicherheit brachte. Ersterer war schon mehrfach vorbestraft und wurde daher zum Verlust aller Rechte und zu vier Jahren Arrestanten-Compagnie, letzterer zu einer Gefängnishaft von vier Monaten verurtheilt.

3) Mosche und Henocho Kopas waren angeklagt, weil sie einen Landpolizisten, während er seine amtliche Funktion verrichtete, beleidigt hatten, ersterer mit Worten, letzterer mit Schlägen. Ihre Schuld wurde bewiesen und das Urtheil des Gerichts lautete auf 1 Riegel Strafe resp. 7 Tage Arrest.

4) Der ehemalige Revieraufseher der hiesigen Stadtpolizei Gemein Dybickiewicz und Pinkus Bachmann hatten sich wegen Erpressung zu verantworten. Es war nämlich ein gewisser Josef Ruda verhaftet worden, weil man bei ihm gestohlene Sachen gefunden hatte, und der Revieraufseher hatte sich für 100 Rbl. erboten, ihn aus der Unterjuchungshaft zu befreien. Das Urtheil gegen D. lautete auf drei Monate Gefängnis, während Bachmann, der an der Erpressung beihilftig gewesen war, zu einem Monat Gefängnishaft verurtheilt wurde.

5) Begehr Nichtigkeit des Gerichts waren Mosche Sirota und Mendel Brzezinski verklagt, weil sie am 27. März dieses Jahres in der Friedensrichter-Kammer des 1. Bezirks mit

einander eine Rauferei entriet hatten. Das Urtheil lautete gegen Sirota, der ein freimüthiges Geständniß ablegte, auf 3 gegen Brzezinski auf 7 Tage Arrest.

**Zur Einführung des Branntwein-Monopols.** Wie wir dem „Kur. Warsz.“ entnehmen, ist für Warschau die Zahl der Restaurants und Bierhallen wie folgt festgestellt worden:

15 Restaurants erster Classe, mit dem Recht, alle Getränke per Glas und flaschenweise zum Trinken an Ort und Stelle und zum Fortbringen zu beliebigen Preisen zu verkaufen;

60 Restaurants zweiter Classe mit dem Recht, Getränke in Gläsern und Flaschen zu verkaufen, jedoch nur zu den von der Accise festgestellten Preisen;

120 Restaurants dritter Classe mit dem Recht, Schnaps und Bier nur flaschenweise zu verkaufen;

Bon diesen 195 Restaurants dürfen nur 20 von Hebraern gehalten werden, und zwar ausschließlich in solchen Straßen, wo die israelitische Bevölkerung überwiegend ist. In den christlichen Restaurants dürfen keine jüdischen Komis angestellt werden.

Die Bierbrauerei dürfen 182 Bierhallen I. Classe und andere Personen — jedoch ausschließlich Christen — 75 Bierhallen erster Classe eröffnen. Ferner können 195 Bierhallen zweiter Classe und zwar 45 von den Brauern, 25 von anderen christlichen Personen und 125 von Israeliten eröffnet werden. Letztere sind nur in Gegenden mit überwiegend jüdischer Bevölkerung gestattet.

Die Bierhallen erster Classe haben das Recht, Bier flaschenweise zu verkaufen, während in den Bierhallen zweiter Classe das Bier nur in Flaschen zum Fortbringen verkauft werden darf.

Endlich werden in Warschau 90 Weinhandlungen concessionirt werden.

**Maisfeuer.** Durch eine herabgesallene Petroleumlampe entstand vorgestern Abend in dem im Hause Berger, Nowomiejskastraße Nr. 8 belegenen Pelzwarenladen ein Brand, der aber durch die Geistesgegenwart des in jener Gegend auf Posten stehenden Gorodowoi bald nach dem Entstehen gelöscht werden konnte. Der Gorodowoi war nämlich kurz entschlossen seinen Halbpelz auf die brennenden Gegenstände, umfaßte dieselben und warf sie auf die Straße. So war denn binnen wenigen Minuten jede Gefahr beseitigt und es konnte die stabile Abtheilung der Freiwilligen Feuerwehr, welche telephonisch requirierte worden war, sofort wieder abrücken. Der Schaden ist ein ganz unbedeutender.

— Auf dem gestrigen Getreidemarkte wurde gezahlt: Für Weizen 7 Rabel, für Roggen 5 Rbl. bis 5 Rbl. 35 Kop., für Gerste 4 Rbl. 75 Kop. bis 5 Rbl., für Hafer 3 Rbl. 50 Kop. Die Befuhr war eine sehr geringe und überstieg die Nachfrage das Angebot bei Weitem.

— Die älteste der russischen Versicherungsgesellschaften, die seit 70 Jahren bestehende „Russische Feuerversicherungsgesellschaft“, welche sich bisher ausschließlich mit der Feuerversicherung beschäftigte, wird jetzt auch die Transportversicherung und die Versicherung gegen Unglücksfälle in ihr Bereich ziehen. Die Versicherung gegen Unglücksfälle ist in Russland noch sehr neuen Datums. Sie wurde erst genau vor einem Jahrzehnt von der Russischen Feuerversicherung eingeführt und hat in dieser Zeit noch keine festen Begräben schlagen können. Der russische Mensch, der sich vielleicht mehr als jeder andere auf sein gutes Glück verläßt, ist wenig dazu geschaffen, mit der Möglichkeit schwärmfällige zu rechnen. Immerhin existiren heute in Russland doch schon 5 Gesellschaften, welche die Versicherung gegen Unglücksfälle pflegen. Diese Gesellschaften haben für 1897 ca. 890,000 Rbl. Prämien eingenommen, d. h. 212,000 Rbl. mehr als im Vorjahr. Es sind namentlich die Fabrikanten, welche beginnen, die Sicherheit ihrer Arbeiter zu verschaffen, um nicht unter Umständen empfindliche Opfer bringen zu müssen, da die russische Gesetzgebung jetzt auf dem Wege ist, die Entschädigungspflicht des Arbeitgebers gegen den verunglückten Arbeitnehmer stärker zu fassen. Privatpersonen machen von der Versicherung gegen Unglücksfälle verhältnismäßig noch sehr wenig Gebrauch.

— Auf die in der Praxis entstandene Frage, wie mit den Vorräthen staatlicher Getränke zu verfahren sei, die im Fall der Schließung eines privaten Establissemens übrig bleibent, hat die Hauptverwaltung der indirekten Steuern und des staatlichen Getränkeverkaufs die Erläuterung abgegeben, daß, falls das private Restaurant zwangsläufig geschlossen wird, die übrig gebliebenen Getränke von der Krone zurückgenommen werden müssen, wobei dem Inhaber des Restaurants die für die Getränke bezahlte Summe wiedererstattet wird.

**Aus dem Geschäftsverkehr.** Im kleinen Wydzlow im Biediner Kreise ist ein neues Unternehmen gegründet worden unter der Firma Altengesellschaft der Baumwollspinnerei August Schmelzer. Das Grundkapital beträgt eine Million Rrubel und ist in 2000 Aktien getheilt.

— Gestern Vormittag gegen 11 Uhr wurde die stabile Abtheilung des zweiten Boges unserer Freiwilligen Feuerwehr nochmals auf die Brandstelle an der Sredniastraßen berufen, weil sich die in den Mauern stehenden Reste des Gebäudes wieder entzündet hatten und Gefahr für das anstoßende Gebäude vorhanden war. Um diese zu beseitigen, mußten die Bände teilweise

eingerissen werden, was nicht geringe Mühe verursachte.

**Diebstahl.** Während der Einwohner des Hauses Nr. 25 an der Brzeziner Straße Lorenz Burek in der Nacht von Dienstag auf Mittwoch von Hause abwesend war, wurden aus seiner Wohnung ein Spiegel, ein großes Umlauftuch, zwei Bürsten und mehrere andere Sachen gestohlen. Die Untersuchung ist im Gange.

— In Warschau hat sich ein Verein zur Fürsorge für unheilbare Kranken gebildet und ist vom Ministerium des Innern bestätigt worden. Zu den Gründern gehören: Hofmeister E. Gorski, Kammerherr Graf J. Egaki, Graf R. Potocki und Fürst M. Boroniecki.

**Zur Koblenzierung in Warschau.** Die Kohlenpreise steigen mit unheimlicher Schnelligkeit. Vor wenigen Tagen noch zahlte man am Morgen 1 Rbl. 50 Kop. und am Abend desselben Tages schon 2 Rbl. 16 Kopeten für den Korze. Im Lauf der letzten Wochen sind die Preise also um 250% gestiegen.

**Steinfeuer im Izierz.** Auf dem Fabrikgrundstücke der Actien-Gesellschaft Vorst in Izierz entstand vorgestern Abend in einem Schuppen ein Brand, der indes bald gelöscht werden konnte und ganz geringen Schaden verursachte.

**Eine aufragende Scene** spielte sich in diesen Tagen im Warschauer Bezirksgericht ab. Auf der Anklagebank saßen drei berüchtigte, schon mehrfach bestrafte Verbrecher, Swiderski, Pruzynski und Polakowski, die beschuldigt waren, die Frau des Pultusker Kreisbastei Stegmann auf der Reise überfallen und ausgeplündert zu haben. Keiner der Verbrecher gestand seine Beteiligung an dem Raubüberfall ein, vielmehr suchte jeder, sich zu rechtfertigen und die Schuld auf den andern zu schieben. Besonders Swiderski war sichtlich aufgereggt und warf dem neben ihm sitzenden Pruzynski Blöcke voll tödlichen Hasses zu. Plötzlich, während einer Unterbrechung von drei Minuten, riß Swiderski einen eisernen Balken, wie man sie zum Aufhängen von Kronleuchtern an der Decke benutzt, aus der Tasche und schleuderte ihn seinem Nachbar mit aller Gewalt an den Kopf. Der Getroffene knickte zusammen — er hatte eine tiefe Brüste erhalten, die nach dem Ausspruch des Arztes lebensgefährlich war. Die Gerichtssitzung wurde aufgehoben und Swiderski gefesselt von Garda- darmen abgeführt.

**Die Eisenbahnverwaltungen** haben vom Eisenbahn-Departement die Anweisung erhalten, rechtzeitig Maßregeln gegen Schneeverwehungen zu treffen. In der betreffenden Struktur, die schon einige Jahre alt ist, sind neuerdings einige Abänderungen getroffen worden.

**Das Concert,** das die berühmte und auch bei uns von früher her in bestem Andenken stehende „Russische Feuerversicherungsgesellschaft“, welche sich bisher ausschließlich mit der Feuerversicherung beschäftigte, wird jetzt auch die Transportversicherung und die Versicherung gegen Unglücksfälle in ihr Bereich ziehen. Die Versicherung gegen Unglücksfälle ist in Russland noch sehr neuen Datums. Sie wurde erst genau vor einem Jahrzehnt von der Russischen Feuerversicherung eingeführt und hat in dieser Zeit noch keine festen Begräben schlagen können. Der russische Mensch, der sich vielleicht mehr als jeder andere auf sein gutes Glück verläßt, ist wenig dazu geschaffen, mit der Möglichkeit schwärmfällige zu rechnen. Immerhin existiren heute in Russland doch schon 5 Gesellschaften, welche beginnen, die Sicherheit ihrer Arbeiter zu verschaffen, um nicht unter Umständen empfindliche Opfer bringen zu müssen, da die russische Gesetzgebung jetzt auf dem Wege ist, die Entschädigungspflicht des Arbeitgebers gegen den verunglückten Arbeitnehmer stärker zu fassen. Privatpersonen machen von der Versicherung gegen Unglücksfälle verhältnismäßig noch sehr wenig Gebrauch.

Die drei Virtuosen begannen ihr Programm mit einer unsres Wissens hier noch nicht ausgeführten Pièce, dem Trio in D-moll op. 22 von Arenski, das uns in allen vier Sätzen gleich gut gefallen hat. Es ist eine sehr ansprechende Münst im Mendelssohn'schen Genre, meist sehr melodisch und klar gearbeitet. Alsterliebst und auch leicht ins Ohr fallend ist das Scherzo, und auch das Finale mit seinen Anklängen an die romantische Schule ist von hervorragender Schönheit. Durch das ganze sehr stimmungsvolle Werk geht ein schwermüthiger Zug, der der Münst einen eigenartigen Reiz verleiht. Die Ausführung ließ natürlich sowohl bei dieser, wie bei den folgenden Nummern nichts zu wünschen übrig. Das jeder der drei Herren auf seinem Instrument Meister ist und somit das Newendigen technischer Schwierigkeiten, an denen das Programm reich war, mit spielender Eleganz vor sich ging, versteht sich bei Künstlern von dem Ruf dieser Trio-Bereitung von selbst. Auch das Ensemble war tadellos und ließ die Meister in der Kammermusik erkennen. Von den Solo-Nummern erwähnen wir zuerst das wunderschöne Adagio von Bartini, eine der schönsten Blüthen der klassischen Russischen Musilliteratur, das von Herrn Grünfeld mit edlem Ton und großer Gesäßwärme vorgetragen wurde. Auch die beiden anderen Pièces, La Cinquantaine von Gabriel Maria und Gitara von Moszlowksi, sind in ihrer Art alsterliebst Konstitution und gestalten, tödlich vorgetragen, außerordentlich. Herr Pauer erfreute uns besonders mit der Hensel'schen Gondola und der Tarantella op. 27 von Moszlowksi, und Herr Basie endlich spielte mit ebensoviel Virtuosität wie Innigkeit im Ton eine Romane von Ries und die Polonaise D-dur von Wieniawski. Den Schlüß und gleichzeitig das Hauptstück des Programms bildete das Beethoven'sche Trio op. 70 Nr. 2, das die Herren mit vollendetem Meisterschaft in der Ausführung und Wiedergabe, sowie im korrekten Ensemblepiel exhihierten.

**Die Bierproduktion in Warschau.** In der Zeit vom 1. (18.) Juli 1897 bis zum 1. (19.) Juli 1897 haben die Warschauer

H.



## Lodzer Thalia-Theater.

Heute, Sonnabend, den 20. November 1897:  
bei wiederholt populären Preisen aller Plätze  
In neuer Ausstattung.  
Unter Mitwirkung des gesamten Operetten- und Schauspiel-Personales  
Zum 2. Male:

## DIE DREI GRAZIEN.

(Gräuleins Opel, Weyer, Froha)

Große Posse mit Gesang u. Tanz (Operetten-Burleske) in 4 Akten von Leon Ercklau, Couplets von Gustav Göhrs. Musik von Franz Roth.

Extra Gesangs- u. Couplet-Einlagen:

"Das Pfäfflein", Humoristisches Lied nach der alten Sage von der Papenküche im Moor bei Bellingen von Aug. Schäffer, gesungen von Heinrich Dinghaus.

"A biss' Lied, a biss' Lied" Couplet v. Carl Millöder, gesungen von Emma Opel.

"Mäglist" von Albert Wöhrl, gesungen v. Anna Weyer.

"Nedensarten" Couplet von Eduard Jacobsohn, vorgelesen von F. W. Thiele.

Morgen, Sonntag, den 21. November 1897:

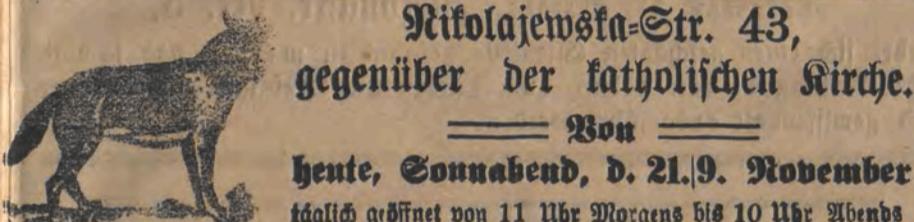
In großer Ausstattung

Erstmalige Aufführung  
der beispiellosen Novität der Gegenwart

## Die versunkene Glocke

Großes Märchen-Schauspiel in 5 Akten von Gerhard Hauptmann.

Die Direction.



Nikolajewská-Str. 43,  
gegenüber der katholischen Kirche.

Bon

Hente, Sonnabend, d. 21.9. November  
täglich geöffnet von 11 Uhr Morgens bis 10 Uhr Abends.

## Museum

### Amerikanisches Volkstheater Kreuzberg.

Das Museum enthält eine Sammlung von Wachsfiguren in natürlicher Größe, darstellende berühmte und berühmte Persönlichkeiten.

Wissenschaftliche und mechanische Kunstwerke.

Neuheiten der Zeit.

Große Sammlung ethnographischer Sehenswürdigkeiten. Alterthümer, Naturspiele, verschiedene vor-

historische, anatomische und anthropologische Präparate.

Panorama und Stereoskopen.

Große Collection Pariser mehrl. Tableaus und Automaten. Der weltberühmte Automat

Ajéeb spielt nur um 4, 6 und 8 Uhr Abends eine Partie Dame.

Aufstellen des Thierändigers Herrn Kreutzberg jr.

mit 5 dreifachen schwarzen Wölfen. Täglich Vorstellung um 4, 6 und 8 Uhr Abends.

Höchst interessant die Fütterung der Wölfe um 6 Uhr Abends.

Eintritt ins Museum 20 Kop., Kinder bis 10 Jahren zahlen die Hälfte. Eintritt ins Theater

10 Kop., Anatomische Abtheilung 10 Kop., Freitags nur für Damen,

Hochachtungsvoll

Bertha Kreutzberg.

## Die Wiener Schwäbchen,

beim österreichischen Damen-Orchester, concertieren an  
täglich im

## RESTAURANT J. RYSZAK.

Unsere gehobte Kundschaft erlaubt uns hiermit  
ganz ergeben zu ersuchen, die für unser Atelier bestimmten Auf-

träge, insbesondere

Bergrößerungen  
von alten Bildern,

die zu Weihnachtsgeschenken bestimmt sind, uns schon jetzt aufge-  
ben zu wollen, um dieselben auf das Sorgfältigste auszuführen  
und pünktlich liefern zu können.

Hochachtungsvoll

L. Zoner's Photographie-Atelier.

Für Hustende und Geschwächte

## Extract und Bonbons

### „LELIWA“

versehen mit der vom Handels-Departement Nr. 15426/1121 bestätigten  
Fabrikmarke.

Ausschließlicher Verkauf in den Apotheken und Droguen-Handlungen.

Für Hustende und Geschwächte

In unserem Verlage soeben erschienen:

## Neuer Volks-Kalender

für das Jahr 1898.

Der Kalender enthält einen umfangreichen belletristischen Theil, sowie das Verzeichniß sämtlicher Jahrmärkte im Königreich Polen und Russland.

Preis 15 Kop.

Zu haben in allen Buchhandlungen.

L. Zoner, Buch- und Musikalien-Handlung,  
Petrilauer-Straße 90.

Engros-Verkauf an Colportenre zu den günstigsten Bedingungen.

Zum sofortigen Antritt wird ein tüchtiger und gewandter

## Correspondent

für russisch, polnisch und deutsch gesucht.  
Bewerber wollen ihre in genannten Sprachen abgeschafften Gesuche nebst  
Referenzen an uns addressiren.

Actiengesellschaft der Manufacture von  
Julius Heinzl.

Restaurant zum gol-  
denen Anker

Petrilauer-Straße Nr. 10  
Sonnabend, den 20. No-  
vember 1897.

Mittag  
Wellfleisch

Abends Wurstschmaus,  
wozu ergänzt einlabet.

J. GRAMS

Lodzer Freiwillige Feuerwehr.

Montag, den 10./23. November a. c.  
um 7½ Uhr Abends

Signal-Übung

4. Zug im Regimentshaus des 3. Buges  
Das Commando  
der Lodzer Freiwilligen Feuerwehr.

Bekanntmachung.

Da sich in meiner Schankwirtschaft ein Monopol-Boal befinden wird, bin ich geneigt, Sonntag und Montag einen Kredit, sowie mehrere Lüche und Stühle etc., alles in gutem Zustande zu verkaufen.

O. Ronke,

Milch-Straße Nr. 43.

ST. RAPHAEL-WEIN.



Der Verkauf wird gebot.

Das Wäsche- u. Galanteriewaren-Geschäft

von

I. SCHNEIDER

vorm.

W. Kossel,

Peirilauer-Str. Nr. 95, Haus A. Stopezyk, empfiehlt der  
geehrten Kundschaft sein reich assortiertes Lager in beste

Herren-, Damen- u. Kinderwäsche.

## Südrussische Weinstube

Petrilauer-Straße Nr. 81.

empfiehlt vorzügliche naturale Kessarabische, Kaukasische Weine (rot und weiß)

per Flasche 30 Kop.

Riesling, Bordeaux per Flasche 55 Kop.

Alte Krämer von 60 Kop. per Flasche an.

Dessert-Weine, Madeira, Portwein, Xeres, Marsala, Muscat und Tokayer von 80 Kop., aus reinen südfranz. Weintrauben bereitet.

Excelsior, demi sec, sec, 1/2 und 1/3 Flaschen.

Don'scher Champagner von der renommierten Firma Sokolow von 85 R. per Flasche an.

Odessaer Original-Fischconserven, Bitschi, Skumbria, Keyhal, Sterlet, Matelot de Carpe u. s. w.

Südfrüchte aller Art.

Während der Saison wöchentlich dreimal frischer Transport von ausgewählten südrussischen Kurweintrauben und Früchten. Wiederholer und Restaurateure erhalten angemessenen Rabatt.

Hochachtungsvoll

Wein-Engros- und Detail-Handlung

Max Heymann, Odessa-Lodz.

Der beste Freund d. Magens.  
Von allen bekannten Weinen ist dies der am meisten Kräfte stärkende, tonische. Er hat einen vorzüglich Geschmack. Aufbewahrt wird er nach der Pasteurischen Methode. Eine Flasche trägt die Fabrikmarke, die Marke der "Union des fabricants pour répression des contagions" und den Zollstempel und ist versehen mit der Broschüre von Dr. Barre über den St. Rafael-Wein als Nähr-, Stärkungs- und Heilmittel. Er ist zu haben in allen größeren Weins und Droguenhandlungen. Compagnie de vin de Saint-Raphael, Valence, Drome, France.

# Bilanz der Lodzer Kaufmannsbank

am 31. October 1897.

ACTIVA.	Rubel.	Rop.	PASSIVA.	Rubel.	Rop.
Cassa-Bestand	51,173	61	Aetien-Capital-Conto		
Discontirte Wechsel mit 2 Unterschriften	888,327	16	Capital-Einlagen auf unbestimmte Zeit	2,000,000	—
Wechsel auf das Ausland	101,947	76	" " bestimme	94. 12,166.86	50,000.—
Protestirte Wechsel	68	69	Laufende Rechnungen loro-Conten	62,166	86
Darlehen auf Wertpapiere			Correspondenten nostro	172,386	37
a) auf vom Staate garantirte Effecten	Rs. 2,530.—		Iucassi u. durchlaufende Posten	210,009	58
b) ungarantirte	84,198.54		Steuer-Conto	43,785	51
Eigene Wertpapiere			Zinsen- u. Provisionsconto	66	33
Laufende Rechnungen loro-Conten	98,499	80	Agio-Conto	180,893	90
Correspondenten nostro	881,765	62		251	01
Iucassi u. durchlaufende Posten	394,543	52			
Torien-Conto	114,382	50			
Inventar-Conto	40	59			
Handlungs-Untersten-Conto	9,049	18			
	48,033	09			
	2,619,559	56			
				2,619,559	56

Petrikanerstr. 90. L. Zoner's Petrikanerstr. 90.

Buch-, Kunst-, Musikalien- u. Papier-Handlung.

## Gingetroffene Neuheiten

Almanach comique pr. 1898  
pour rire . . . . . Rs. —25  
" amusant " . . . . . " —25  
" du Charivari . . . . . " —25  
Album drolatique . . . . . " —25  
Damenalmanach, Rotj. u. Schreibkalender  
für d. Jahr 1898 . . . . . 1.20  
Gaebler's neuerster Hand-Atlas über alle Theile  
der Erde . . . . . 2.40  
Herzfeld, Hilfs- u. Taschenbuch f. Vertrauensärzte . . . . . 1.—  
Köpke, Röhrne Kunstschnidearbeiten S. 1. Ent.  
würde für Güter, Thore u. Türen auf 20 Tafeln . . . . . 1.80

Kettmeler, Die Aufforstung der Oel- und Acker-  
länderien . . . . . Rs. —40  
Lindemann's Postwertzeichen-Kataloge und  
Mineralien zum Briefmarkenalbum . . . . . Rs. —50  
Müller, Hypnotismus u. objektive Seelenforschung Rs. —20  
" " Hypnotisches Hellschen . . . . . " —75  
" Naturwissenschaftl. Seelenforschung . . . . . " 2.50  
Schreiber, Schön- und Schnellschreiben. Die  
schnellste Methode, die schlechteste und unleser-  
lichste Schrift in 10—12 Stunden bauend  
und gelungen zu machen . . . . . —30  
Tolstoi, Das Ende naht . . . . . —15

## Zarząd

Stowarzyszenia Wzajemnej Pomocy Pracowników  
Handlowych m. Łodzi

ma zaszczyt podać do wiadomości, że w Sobotę, dnia 8 (20) Listopada r. b. odźgadzie się w lokalu Stowarzyszenia przy ulicy Długiej № 45

### WIECZOREK FAMILIJNY

dla p.p. członków i ich rodzin.

Bilety — których ilość ograniczona — są do nabycia w kancelarii Stowarzyszenia w godzinach biurowych, począwszy od Soboty, dnia 1 (13) b. m.

Uwaga: Bilety przy wejściu sprzedawane nie będą.

## Das neueröffnete Dienstboten-Bureau

Dzielna-Straße Nr. 2, nahe der Petrikaner, empfiehlt sich  
dem hochgeehrten Publikum von Łodz und Umgegend zur ge-  
neigten Beachtung.

Die geehrten Herrschaften werden hierdurch höfl. ersucht,  
ihre Dienstboten davon in Kenntniß zu setzen.

**Lager**  
optischer  
und chirurgischer  
Waaren

echter Gerlachscher Reißzeuge, Arithmometer, Blit-  
tendörfers Schreibmaschinen.  
Photographische Apparate,  
nebst Zubehör in großer Auswahl bei

**A. Diering,**  
Petrik.-Straße Nr. 87, Haus A. Balle.

Редакторъ и Издатель Леопольд Зонеръ.

Дозволено Цензурою, г. Лодзь 7-го Ноября 1897 г.

Die in Warschau seit dem Jahre 1845 existirende Dampf-Färberei  
und chemische Wasch-Anstalt unter der Firma

## Ch. Geber,

Filiale in Łodz, Bielonastr. Nr. 15,  
beehrt sich einer geschätzten Clientelle bekannt zu machen, daß sämtliche Gattungen von Pelzen zum Färben und Reinigen angenommen und gewissenhaft ausgeführt werden.

Als zweiter Teil der „Sammlung illustrierter Litteraturgeschichten“  
erschienen worden:

## Deutsche Litteraturgeschichte.

Von Prof. Dr. Friedr. Vogt u. Prof. Dr. Max Koch.  
Mit 126 Textbildern, 25 Tafeln in Holzschnitt, künstlerisch u. farbendruckt  
und 34 Faksimile-Beilagen.

In Halbleder gebunden 16 Mark oder in 14 Lieferungen zu je 1 Mark.

Zuvor erschien die „Geschichte der Englischen Litteratur“ von Prof. Dr. R. Wüller. Die „Geschichte der italienischen Litteratur“ von Dr. B. Wiese und Prof. E. Peroco und die „Geschichte der französischen Litteratur“ von Prof. H. Siegler und Prof. A. Birch-Hirschfeld erscheinen im Herbst 1898.

Die erste Lieferung durch jede Buchhandlung zur Ansicht. Prospekte gratis.

Verlag des Bibliographischen Instituts in Leipzig und Wien.

zu beziehen durch L. ZONER's Buchhandlung.

## Wohnungen zu vermieten.

zu vermieten:

Ein geräumiger Laden  
an der Petrikauer-Straße Nr. 6 ab  
1. Januar 1898.

Eine Wohnung in der 3.  
Etage, bestehend aus 4 Zimmern, Vor-  
zimmer, Küche, Mädchenzimmer, Speise-  
zimmer, Badezimmer und Watercloset,  
ebenso wie an der Petrik.-Str. Nr. 6 ab 1  
Januar 1898.

Eine Wohnung in der 2.  
Etage, bestehend aus 4 Zimmern, Küche,  
Mädchenzimmer, Speisezimmer, Bade-  
zimmer und Watercloset an der Polub-  
nina-Straße Nr. 4 per sofort.

## Bu vermiethen

1 oder 2 elegante Zimmer bei einer  
Familie im Frontgebäude Petrikauerstr.  
114. Zu erfragen bei II. Wekstein.

## Ein Laden

mit Schaufenster, in welchem sich  
bis jetzt das Lüchgeschäft von W. Ben-  
kel befindet, sowie 3 anlohnende Zimmer  
mit Küch., und vom 1. Januar 1898  
im Hause H. Eissler, Rawrot-  
Straße Nr. 2 zu vermieten. Näheres  
beim Eigentümer Rawrot-Str. Nr. 14.

## Ein großes Local

bestehend aus einem Laden nebst zwei  
angrenzenden Zimmern sowie eine Wohn-  
ung von 2 Zimmern und Küch. in der  
1. Etage, ferner 4 Frontzimmer, geeignet  
zum Geschäftlocal, sind sofort zu ver-  
mieten. Näheres Dielna-Straße Nr. 3  
beim Eigentümer.

## Dr. A. Poznański

Obren, Nasen-, Hals- u. Rebi-  
kopf-Krankheiten.

Empfängt wie vorher von 9—10  
Vormittags u. von 5—7 Nachmittags,  
wohl jetzt Petrikauer-Straße Nr. 76,  
Ecke Meyer's Passage.

## CARL KÜHN

Pract. Massenr.,  
übernimmt vollständige Massagē- und  
Bewegungs-Kuren für Erwachsene und  
Kinder.

Rawrot-Straße Nr. 11 neu. 14.

J. Haberfeld, Bahnarzt,  
wohl jetzt Petrikauer-Straße Nr. 6b, 1 Etage,  
im Hause Hirschowitz, neben H. Eisenbraun,  
vis-à-vis seiner früheren Wohnung.  
Operationen werden schmerlos mit Hülfe  
von Gasgas ausgeführt.

Massieur  
**W. J. POPŁAUCHIN.**

Petrikaner-Straße 82.

## Offerire:

Beschleunigtes Wild und Geflügel, Brima-  
Lafel., Koch., Brat- und Backbutter,  
Süße u. saure Sahne a. 30 Kop. p.  
Quart. Milch in plombirten Gefäßen.  
Alles in bekannter Güte.

Z. SCHNEIDER.  
Bawablastr. 12.

## U m z ü g e

auf Feiertagen mit sicherer Leuten  
unter persönlicher Aufsicht übernommen

Michael Lentz,  
Widzewskia-Str. 71.

Schnellpressendruck von Leopold Zoner.

Beilage zum „Łodzer Tageblatt“.

Zum bevorstehenden Weihnachtsfest!

empfiehlt die Filiale der Fabrik

**J. Sérkowski**

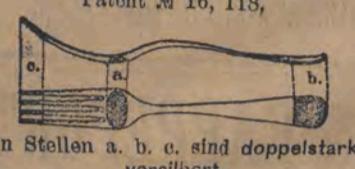
Neuer Ring Nr. 2,  
neben dem Rathause:  
Naphtha-, Gas-, Tisch-, Wand  
und elektrische

**LAMPEN**

und  
Hänge-Candelaber,  
Girandole, Leuchter,  
Rauch- und Schreibgarnituren,  
Visitenkarten - Behälter  
und dergl.

**Gasglühlicht-Beleuchtung.**

Plattirte Gegenstände  
als: Gefäße für Nüsse u. Früchte,  
Nussknacker, Essig- u. Öl-  
Service, Schnaps- u. Liqueur-Service,  
Butter-, Zuckerdosen u. Körbchen.  
Patent № 16, 118,



An Stellen a. b. c. sind doppelt stark  
versilbert.



Messer, Löffel u. Gabeln

AUF WEISSEM METAL

versilbert.

Sprzedaż  
na raty!



**SKŁAD FORTEPIANÓW, PIANIN I MELODYKONÓW**

**A. ROBOWSKI, ŁÓDŹ**

ulica Ś-go Andrzeja № 5,

Poleca:

Instrumenty z pierwszorzędnych fabryk.

Pianina od Rs. 360.

Wynajem.

**NOWOOTWORZONY**

**Skład Fabryki Ćmielowskiej**

KSIĘCIA  
**ALEKSANDRA DRUCKIEGO-LUBECKIEGO**

Piotrkowska № 141,  
w domu W-go Mierzyńskiego.

Poleca: porcelanę białą, malowaną, apteczną i elektrotechniczną,  
Jedynie w kraju naczynia kamienne

ze specjalną glazurą ziemną.

Przymaja obstatunki na kafle.

Sprzedaż hurtowa i detaliczna,

Ceny niskie stałe.

Billig und gut!



**Neusilber-  
Waaren.**

Das seit Kurzem eröffnete Fabriks-Lager der Firma:

**J. Fuchs, Warschau**

in LODZ, Piotrkowska № 35, vis-à-vis M. Silberstein,  
empfiehlt dem geehrten Publikum ihre Erzeugnisse  
von plattirten Neusilberwaaren zu äußerst billigen  
Preisen, garantirend für vorzügliche und dauerhafte  
Qualität. Für Hochzeits- und Weihnachts-Geschenke  
sind passende Sachen stets auf Lager.

Auffrischungen und Reparaturen aller  
Neusilberwaaren werden angenommen.

**!Sehr practisch!**

Zimmerleiter

zusammenlegbar

Wringmaschinen

neuester Construction

Waschmaschinen

für Hausbedarf

→ empfiehlt ←

**K. BIELICKI**

WARSCHAU, Elektoralna 25.

**„Maison**

**Margot”**

Piotrkowska 69, vis-à-vis Grand Hotel  
empfiehlt zur bevorstehenden Saison

Aller Art Nouveautés in:

Spitzen

Schleier

Tüll

Gazen

Applicationen

Passementeriebesätze

Phantasiebänder

Fächer, von Rs. 1 aufwärts

Schürzen für Damen u. Kinder

Corsets franz. Façon

Boa's, echt Straussf. u. andere

Gürtel, Schnallen, Knöpfe

Blouseu, in Lama, Wolle,

Sammet u. Seide

Kragen, Manschetten

Cravatten, Lavalliers

Handschuhe, Warschauer

u. Jouvin'sche.

**Hut-Abtheilung:**

Damen u. Kinderhüte

elegante Hüte v. Rs. 5 an.

Billige, jedoch streng

feste Preise!



Petrikauer Strasse № 17  
Hôtel Hamburg.

Transport und Waaren-Expedition, einzeln und in voller Ladung. Verpackungen, Umzüge mit Möbel-Waggons und Feder-Rollwagen, unter Garantie.



Telephon 720.

Beilage zum „Łodzer Tageblatt”.

# Cognac „Imperial”

ist die beste Marke. Verkauf in allen besseren Weinhandlungen.



Die Conditorei von Alexander Roszkowski

empfiehlt

Bonbonieren, Pariser und inländische, Dessert-Confekt,  
Chocoladen, Bonbons, Theekuchen, fertiges Gefrorene den ganzen Winter hindurch.

Christbaumschmuck.

Fabryka cukierków i pierników  
WARSZAWA, Nowy Świat 7.  
Poleca wyroby swoje  
uznanej dobroci u wszystkich  
znaczniejszych P. P.  
kupeów kolonialnych.

„ZŁOTY UL”  
BONBON.  
U. Pfefferkuchenfabrik  
WARSCHAU, Neue Welt 7.  
Empfiehlt seine Erzeugnisse anerkannter  
Güte in allen grösser. Colonialwaarenhandlungen

A. JASKULSKI  
WARSCHAU, Wierzbowa № 3. Haus der Graf Krasinski'schen Erben.  
  
ABTHEILUNG A.  
Versilberte Waaren. Fabriklagen u. Alleinverkauf der Fabrikate  
aus der Fabrik von R. Plewlewicz & Cie.  
ABTHEILUNG B.  
Kochgeschirre und Tafelgeräthe  
Rein-Nickel. Fabriklagen u. Alleinverkauf für Warschau u. Königl. Polen der Berndorfer Metallwaarenfabrik,  
Inhaber Arthur Krupp, Berndorf Nieder-Oesterreich.  
ABTHEILUNG C.  
Galanterie, Bronze-Waaren, Bijouterie u. a. M.  
Alle Abtheilungen mit dem Neuesten versehen.  
Preisliste der Abthig. A. u. B. auf Verlangen gratis u. franco.

Deny  
znacznie zniżone:  
**Wyprzedaż Gwiazdkowa**  
trwa bieżąco przez Listopad i Grudzień po cenach znacznie zniżonych.  
Wielki wybór rozmaitych gorsetów, leniuszków damskich i dziecięcych,  
Biustonoszy, Opasek „Pieś” do prostego trzymania się, poleca  
**ANNA LAFERSKA**  
ŁÓDŹ, Konstantynowska № 10  
Filia w Warszawie, Nowy Świat № 43 w sklepie W.-go Kumrowa.

Franz Postleb  
Optiker u. Mechaniker  
Petrikauer-Strasse № 71.  
Empfiehlt zu Weihnachtsgeschenken  
sein reichhaltiges Lager von Operngläsern  
Barometern, Zimmer- u. Fenster-Thermometern, Musikwerke von 10—120 Rs.  
Photographische Apparate von 15—120 Rs. Solinger Taschenmesser  
u. Scheeren. Echt Hamburger u. Warschauer Lederwaaren, Laternamagikas, Modell-Dampfmaschinen und -Lokomotiven auf Schienen  
laufend. Experimentir- u. Zauberkasten.  
Grosse Auswahl v. Kinderspielzeug, Gesellschaftsspielen u. Puppen.  
Billigste Preise. Reellste Bedienung.

**P. LEBIEDZIŃSKI**  
Krak. Przedmieście 65 w WARSZAWIE.  
Skład aparatów i potrzeb do fotografii. — Fabryka papierów fotogr.  
Wielki wybór kamer, aparatów momentalnych ręcznych,  
objektywów, klisz, papierów, chemikaliów etc.  
Wszelkie nowości.  
Wskazówki i objaśnienia fachowe udzielają się bezinteresownie.  
Cennik ilustrowany z podrecznikiem wysyła się po nadesłaniu 90 kop.



Beilage zum „Łodzer Tageblatt”.

## Grosse Auswahl

Lederwaaren,  
Meerschaumwaaren  
Messern u. Scheeren.

Gesellschafts-  
spiele

Spielwaaren  
(PUPPEN)



Bijouteriewaaren,  
neuesten Kämmen mit  
dazugehör. Brennscheeren  
Nadeln u. s. w.

**ROSALIE ZIELKE**  
Petrikauer Str. 85. Haus Eduard Kindermann.

**Magasin de Moscou**

15. Petrikauer Strasse 15.

DETAIL-ABTHEILUNG der Manufacturwaaren Niederlage

von **HERZENBERG & RAPPENPORT**

Grosse Auswahl in Wollwaaren, Seidenwaaren, Sammet u. Plüscher,  
Jaroslauer u. Belgische Leinen, Tischzeuge  
sowie sämtliche Manufactur- u. Weisswaaren,  
— ferner —  
Möbelstoffe, Teppiche, Gardinen, Läufer etc. etc.

**BILLIG.**

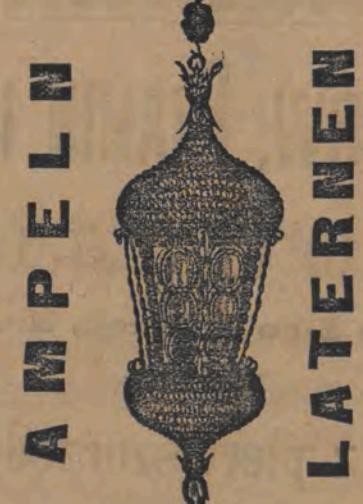
Für Weihnachtsgeschenke

empfiehlt in grosser Auswahl zu billigen Preisen:  
Herrenwäsche, Cravatten, Schirme, Hosenträger, Mützen, Hüttchen, Fotografie-Album, Lederwaaren, Parfümerie, Seifen und verschiedene andere Galanteriewaren

**M. Z. Zabierowski**  
Petrikauer Str. № 45.

**BILLIG.**

**S. GAŚIOROWSKI**  
WARSCHAU  
II. Nowy-Swiat II.  
VENETIANISCHE



**LAMPEN**  
Lampenschirme in Seide und Papier.  
Original englisches Glas  
„Primrose“ „Blue Pearline“  
BRONZE  
BAMBUS-MÖBEL.

**Der Weihnachtsausverkauf**

wird während der Monate November u. December stattfinden.  
Eine grosse Auswahl von verschiedenen Corsets, Damen- und Kinderjäckchen, Büstenhalter, Binden, Rückenhalter, empfiehlt

**ANNA LAFERSKA**  
ŁODŹ, Konstantiner-Strasse № 10  
Fillale in Warschau: Neue Welt № 43 im Laden des Herrn Kumrow

Empfiehlt in grosser Auswahl zu billigen Preisen:  
„Frydryk Puls w Warszawie“

Wobec pojawiania się mydel glicerynowych, opatrzoných naśladownictwem moich etykiet, zatwierdzonych przez Departament Handlu i Przemysłu, uprzejmie szanownych odbiorców o tąskrawe zwarcane uwagę tak na etykiety, noszące pełny moj adres:

jak również na sam towar z odciiskiem na obu stronach tegoż tekstu,

„Frydryk Puls w Warszawie“,  
Parowa fabryka perfum i mydel toaletowych  
wynalazcy znane go glicerynowego mydła, w WARSZAWIE.

**Josef Fraget, Warschau**

(gegründet 1824.)  
**Filiale in Łódź,**  
Petrikaner-Strasse Nr. 69. vis-à-vis Meyers Passage.  
Fabrik von Silberwaaren 84. Probe.  
Fabrik versilberter und vergoldeter Metallwaaren,  
(Fragnet-Waaren).

**I AM BILLIGSTEN!**

sind Glas-, Porcellan- und Majolika-Waaren  
in der Niederlage von

**E. PODGÓRSKI**

Petrokower-Strasse 17

zu bekommen.

Tischgarnituren aus gemalten Porcellan:  
für 12 Personen von 45 Rs. an  
6 " " 25 "  
Waschgarnituren " 4 "  
Kaffegarnituren von 5 Rs. an  
1 Dutzend Gläser " — 48 K. an  
1 Weingläser " — 90 "  
Karaffen pro Stück " — 35 "  
Grosse Auswahl in Figuren und Vasen.  
In der eigenen Manufaktur werden Bestellungen nach Angabe der Muster ausgeführt.  
Verleihung von Porcellan-, Glas- und plattierte Gegenständen.

**P. LEBIEDZIŃSKI**  
Krakauer-Vorstadt Str. 65, in WARSCHAU.  
Lager photogr. Bedarfartikel. — Fabrik phot. Papiere.  
Reichhaltiges Lager von Moment- und Reise-Cameras, Objektiven aller ersten Firmen, Trockenplatten, Papiere, Chemikalien etc. — Neuheiten aller Art. —  
Auskünfte und Rathschläge für unsere Kunden.  
Illustr. Preisliste in russ. u. poln. Spr. gegen Einwend. von 90 Kop. franco.

# Podzer Tageblatt

Belletristischer Theil.

## Die blonden Frauen von Ulmenried.

Eine Familiengeschichte aus vier Jahrhunderten von Eugenia v. Adlersfeld-Ballastrem.

[17. Fortsetzung.]

Doch lassen wir sie, mag sie sein, wer sie will und woher es ihr beliebt — ich meine, wir hätten besser, uns in einer Barke hinauszurudern zu lassen in's Meer, denn es verspricht ein herrlicher Abend zu werden."

Hans Ulrich entschuldigte sich bei den Freunden und blieb allein zurück, als diese nach der Marina hinuntergingen. Er hatte kein Wort zu dem Gespräch gegeben — er hatte auch selbst kaum gewußt, etwas zu sagen, denn sein Urtheil über die schöne Fremde war ja noch viel zu unbestimmt. Er schob das auf die Flüchtigkeit ihrer Begegnung, in Wahrheit aber war er von dem Einen fest überzeugt, — daß sie bezaubernd war, aber von jenem gefährlichen Zauber, den man besser sieht, als sich von ihm bewußt einzuspinnen zu lassen.

"*Summa summarum*, — all' meine Betrachtungen und Vor- sage sind höchst überflüssig, da ich ihr wohl kaum mehr begegnen werde in dieser Blüth des Fremdenverkehrs, der jeden Tag wechselt," sagte er sich endlich, indem er sich erhob.

Aber er ging noch nicht hinein in's Albergo, trotzdem er nothwendige Briefe zu schreiben gehabt hätte, nicht nur Geschäftsbrieße, die uns in jenem sonnigen Lande, das wir, getragen von den Flügeln der Begeisterung, durchwandern, doppelt so schwer fallen zu schreiben, als daheim, — er hätte auch Freunden schreiben müssen und Verwandten, aber es ging ihm, wie so Vielen dort, — seine Feder, die sonst so leicht und gewandt sein Denken und Empfinden wiedergeben konnte, sie schien ihm lahm und bleischwer geworden von der überwältigenden Fülle dessen, was er den Leuten daheim beschreiben sollte, und so blieb das Blatt Papier vor ihm tagelang leer, weil ihm die Gedanken vorausflogen und sich nicht fixieren lassen wollten. Und an diesem schönen Abend hineingehen und Briefe schreiben? Das wäre Sünde gewesen. So schlenderte er langsam vorbei am Hotel Quisisana, vorbei an der altehrwürdigen Tertosa, welche die Alles umstürzende Zeit zur Kaserne gemacht, hinauf zum Rondel der Punta Dragara an der Südostspitze der Insel, wo man über eine Steinbrüstung hinweg den herrlichsten Blick über das weite, weite Meer und die riesenhafsten, drohenden Felsenklippen der Faraglioni hat, welche neben den Ruinen des antiken Hafens aus den Wellen emporragen wie nie beantwortete, furchtbare Fragen.

Und als Hans Ulrich das Ziel seiner kurzen Wanderung erreicht, da lehnte sie, deren er so viel gedacht, an der Steinbrüstung und sah hinaus in's Meer und das Abendlicht spann wunderbare Lichtreflexe über ihr rothes Haar, und es war, als wenn ein leises lüstnerndes Feuer ausginge von den metallisch glänzenden Flechten um Stöckchen, die auf ihre schneeweiche Stirn fielen.

Er stand schon vor ihr, als sie ihn erst bemerkte.

"Könnet!" sagte sie so unwillkürlich, daß er sie verwundert ansah. Aber sie ließ ihren Ausruf unerklärt.

Bald hatte sich der Freiherr von diesem Spiel des Zufalls, wie er's in Gedanken nannte, soweit gefaßt, daß er seinen Hut zog und der Fremden seinen Namen nannte.

"Ich bin die Marquise von La Brugère," erwiderte sie mit der vollkommen wiedererlangten Sicherheit der Welt dame, — aber das Gespräch stotterte, und wieder war's still ringsum, nur das Glüster, Rauschen und Branden der Wellen erklang herauf zu den Beiden, welche allein da droben standen.

"Sie scheinen die Natur sehr zu lieben, gnädigste Frau," brach er endlich das Schweigen.

"Sehr," verscherte sie mit langem Blick über das Meer. „Es ist das Einzigste in der Welt, was ich je geliebt habe." Er sah bestremdet hin zu ihr.

"Das heißt, Sie umfassen mit dem Begriffe Natur auch die Menschheit," meinte er dann.

"Nein. Ich habe niemals Menschen kennen gelernt, welche ich mit dem Begriffe Natur hätte verbinden können," erwiderte sie ohne Bitterkeit, ohne Schärfe, wie man von ganz Gewöhnlichem spricht.

"Dann sind Sie sehr zu belägen," sagte Hans Ulrich, noch mehr bestremdet.

"Meinen Sie?" entgegnete die Marquise betroffen. „Ja, wen hätte ich denn lieben sollen?"

"Gi, ich denke, man hat so viele Menschen zu lieben," rief er warm, „Eltern, Geschwister, Freunde, Verwandte — ist das nicht genug? Ich rede dabei nicht einmal von der höchsten Liebe — von der Gattenliebe!"

Sie sah eine Weile stumm herab in die Wellen, dann sagte sie in jenem gleichgültigen Ton, der weder Trauer noch Klage ausdrückte: „Eltern — ich habe meine Eltern kaum gekannt, wenn Sie nicht etwa einen Stiefsvater dazu zählen wollen, welcher — doch gleichviel! Geschwister habe ich nie gehabt, Freunde wohl, aber die nannten sich wohl nur so, weil jedes Ding in der Welt doch seinen Namen haben muß, — und Verwandte? Reden wir lieber von der Natur. Sehen Sie das Meer hier — es töbt, wenn ein Sturm hier darüber hinfährt, und wirft seine Wellen thurmhoch, es zeigt uns also, daß wir es fürchten müssen trotz seiner Schönheiten, und wir wissen, daß sein Grund unser Grab sein kann. Das Meer ist offen gegen uns, weil es uns vor sich warnt, die Menschen aber verbergen uns lächelnd, unvorbereitet. Sie sind falscher als die Thiere der Wüste, von denen wir wissen, daß sie uns anfallen und zerreißen, wenn wir uns nicht vor ihnen schützen."

"Das sind traurige Schlüsse, zu denen Sie gekommen sind," erwiderte Hans Ulrich betreten. Gern hätte er hinzugesetzt: „So jung, so schön, die Welt in diesem Echte zu sehen."

"Ich wollte, ich fände einen Lehrer, der mir das Gegenteil überzeugend lehrt," sagte sie einfach.

War's ein Impuls, war's ein unwiderstehliches Etwas, das ihn nötigte, das auszusprechen, was er sicherlich gern zurückgehalten hätte? Er wußte selbst nicht, wie es kam, daß er plötzlich die die Hand bot und in seiner einfachen, herzlichen Art sagte: „Lassen Sie mich Ihren Lehrer sein!"

Sie legte ohne Zögern ihre weiße, lillenschlanke Hand in die seine.

"Gern," sagte sie dabei freundlich. Eine Zeit lang stand er nicht das rechte Wort, das Gespräch fortzusetzen, dann aber that er es mit einer banalen Frage, die sich indeß seinem Gedankengange anschloß: „Madame werden längere Zeit auf Capri bleiben?"

"So lange es mir gefällt und ich mich wohl hier fühle," erwiderte sie.

"O, dann hoffe ich, noch sehr lange den Vorzug eines Plauderstündchens mit Ihnen hier zu haben," sagte er froh, er wußte eigentlich nicht recht, weshalb.

"Hoffen Sie nicht zu bestimmt darauf," lächelte sie, und sie war bezaubernd schön in diesem Lächeln. „Ich bin eine raschlose Natur, und wenn ich mir eines Tags einbilde, in Petersburg

sein zu müssen, so bin ich auch in der nächsten Stunde auf und davon."

"Eine beneidenswerthe Weichigkeit des Entschlusses! Wir Deutschen sind viel schwerfälliger."

"Aber auch wohl beständiger. Ich, ich bin sehr, sehr unbeständig. Was ich heute liebe, werde ich morgen hassen, was mir heute gefällt, werde ich morgen vielleicht schon nicht mehr mögen. Vielleicht bin ich morgen um diese Stunde schon auf dem Wege nach dem Nordpol. Wer weiß es?"

"Glauben Sie es, Madame?"

"Nein," entgegnete sie ernsthaft, Hans Ulrich aber lachte.

"Sie wissen, wir Deutschen sind gründliche Leute, die bei Allem die Wurzel suchen," sagte er. "Wir ist es interessant, das Problem Ihres 'Nein' zu lösen, dem Sie vorher das unbestimmte 'Wer weiß es?' entgeggestellt. Sie wissen nicht, ob Sie morgen nicht schon abreisen werden, aber Sie glauben es nicht. Warum also dieser Unglaube an Ihre eben gerühmte Unbeständigkeit?"

"Weil ich nicht anders kann," erwiderte die Marquise träumerisch, "weil es mein Schicksal ist, hier zu bleiben. Kismet!"

Jetzt erst dachte Hans Ulrich daran, daß sie dieses Wort aussprachen, als er vorhin vor sie getreten war, und sein Interesse ward mächtig angeregt dadurch.

"Ich halte nicht viel von dieser passiven Ergebung in das Kismet," sagte er. "Jedem Menschen ist es gegeben, dagegen zu kämpfen, das heißt, vorzüglich gegen sich selbst. Und was bestimmt Sie dazu, gnädige Frau?"

"Nennen Sie es, wie Sie wollen — meinetwegen eine Ahnung."

"Unser größter Dichter Goethe nennt in seinen 'Wahlverwandtschaften' Ahnungen 'unbewußte Erinnerungen glücklicher oder unglücklicher Folgen', die wir an eigenen oder fremden Handlungen erlebt haben..."

"Das ist eine Erklärung, die mir einleuchten könnte," erwiderte sie lebhaft, "die erste gute, und überhaupt die erste, die ich über diesen Gegenstand je empfangen, denn ich habe oft Ahnungen gehabt. Sie können mein Empfinden also dreist Überglauen nennen, wenn Sie wollen. Ich sage Kismet."

"Aber die Ursache! Haben Sie eine solche?"

"Ja!" Sie sagte es kurz und nicht ohne Anstrengung, und nach einer kleinen Pause, während sie ziellos hinausstarrte in's Weite, hin über Wellen und Himmel in's Unendliche, legte sie hinzu: "Ich vergesse schnell und leicht, aber es gibt drei Dinge für mich, die ich nicht vergessen kann. An dem Tage, nachdem mir das Erste begegnet war, das zu erwähnen nicht hierher gehört, an diesem Tage hatte ich einen Traum, welcher wieder in drei Abteilungen zerfiel. Zuerst träumte mir, ich stünde in einem grauen Kleide unter einem tiefblau leuchtenden Himmel neben den Trümmern einer gewaltigen Ruine, vor mir wogte und wallte das Meer. Ich näherte mich der Gestalt eines Mannes, welcher sich mit einer Bewegung zu mir umwendete, als erwartete er statt meiner eine Schlange zu sehen. Dieser Mann trug Ihre Züge — ich habe Sie an der Villa des Tiberius vorhin sofort wieder erkannt."

Hans Ulrich konnte nicht umhin, einen Schrei der Überraschung auszustoßen.

"Das ist seltsam," sagte er mit einem unwillkürlichen Schauer, "seltsam, wenn es wirklich so wäre."

Die Marquise legte ihre Hände betheuernd auf ihr Herz.

"Bei Gott, ich spreche die Wahrheit," rief sie ernst. Durch fünf Jahre habe ich an diesen Traum gedacht, seit fünf Jahren kenne ich Ihre Züge, kenne ich die Stelle an der Villa Tiberiana, die ich nie zuvor gesehen. Seit fünf Jahren kenne ich das seltsam schmerzhafte Gefühl, das ich empfand, als sich Ihre Gestalt nach mir umwendete mit jener Bewegung des Grauens. — Freilich, besser wär's für Sie gewesen, Sie hätten die Schlange gesehen, die Ihnen dieses Grauen einflößt, als Sie wären mir begegnet. Doch so mußte es sein — Kismet!"

"Und die Fortsetzung ihres Traumes, darf ich sie hören?" fragte Hans Ulrich — ihm war sehr eigen zu Muthe. —

Sie hielt sie große, dunkle Augen voll auf ihn — der müde, gleichgültige Ausdruck derselben war verschwunden, ein seltsames Feuer loderte darin, bleicher war ihr schönes Antlitz geworden und höher richtete sich ihre schlanken Gestalt auf. —

"Ich habe mich dazu hinreichen lassen, so viel zu sagen, — Sie

sollen Alles hören", erwiderte sie leise. „Sie sollen auch wissen, warum ich es Ihnen erzähle — um Sie zu warnen! Zu warnen, hören Sie wohl! Nachdem ich also das geträumt, was ich Ihnen eben gesagt, war es sehr dunkel um mich, doch allmählich wurde es lichter, bis ich aus der Dämmerung heraus das Innere einer Kirche unterschied, welche sehr alt zu sein schien, aber überreich vergoldete Stuckverzierungen trug, die einer späteren Zeit entstammten. Ich schritt durch den Mittelgang der Kirche, hinweg über Grabsteine mit Inschriften, die den Estrich bildeten, links vorbei neben der herrlichen Marmorstatue eines schönen Jünglings, bis zum Hochaltar, wo ein Priester stand. Und aus der Sakristei thür traten Sie, gefolgt von zwei anderen Männern, denselben, mit welchen Sie dort am Albergo auf den Steinen sahen, als ich vorhin an Ihnen vorüberging. Und der Priester hielt Sie und mich nieder, legte unsere Hände zusammen und wand seine Stola darum. Da plötzlich wurde es hell, — heller Feuerschein bedeckte einen nächtlichen Himmel mit blutrotem Licht — ich sah ein großes, uraltet Schloss brennen, ein Schloss mit vielen Thürmen und Ecktürmen, umgeben von dunklen Wäldern, durch die ich wie gehecht entflohe. Das war mein Traum, und ich werde ihn nie vergessen. Sie wissen, warum ich, die Fremde, die Dame, Ihnen denselben erzählt habe, — doch aus demselben Grunde sollen Sie auch das Dritte hören, das ich nie vergessen kann, und wenn Sie es auch zehnmal eine Thorheit nennen, denn es ist nur die Prophezeiung eines alten Zigeunerweibes, das in den Linien meiner Hand las und mir sagte: 'Du wirst einstens eine große, tiefe Liebe im Herzen tragen — doch durch die Liebe, und weil Du ihn liebst, wirst Du den Mann: Deiner Wahl betrügen, beschimpfen und in den Tod treiben.' — So, mein Herr Baron von Ullendorff, jetzt sind Sie gewarnt, und da Sie sich dessen rühmen, daß der Mensch gegen sein Geschick kämpfen muß und kann, so thuen Sie es, gleichviel, ob Sie die Schlange, vor der Ihnen graut, siechen, tödten oder unschädlich machen. Gute Nacht."

Und sie ging, ohne daß es Hans Ulrich eingefallen wäre, sie zurückzuhalten oder mit ihr zu gehen, denn er war stark im wahren Sinne des Wortes.

Das war das Seltsamste, das ihm je begegnet war, etwas, das er als überspannte Romanerfindung charakterisiert hätte, wenn er es in einem Buche gefunden. Er saß noch lange auf dem Rondell der Punta Dragara und sah leeren Blicks hinaus in's Meer und auf die phantastischen Felsenklippen, er saß dort, bis es Nacht wurde, und dachte nach, aber die Gedanken jagten sich im bunten Wirrwarr durch seinen Kopf und ließen ihm das Gefühl, als ob er geträumt hätte und immer noch träume. —

Folgenden Tages um die Mittagszeit ließ Hans Ulrich sie im Hotel Quisisana bei der Frau Marquise von La Brugère melden und wurde nach einer Weile des Zögerns, wie es schien, angenommen.

Als er das bezeichnete Zimmer betrat, stand sie auf die Schwelle eines Stuhles gestützt da, todreinblau und furchtlich überwacht, als wären die Nachstunden ohne Schlaf an ihr vorübergegangen.

(Fortsetzung folgt.)

### Humoristische Ecke.

— Aus einem Schauerroman. „Der Mörder stieß seinem Opfer das Messer bis an das Herz in den Leib“ . . . . (Alle vierzehn Tage erscheint ein Heft).

— Befragt. Mutter: „Aber Anna, weshalb weinst Du denn, wie lange dauert es, dann ist Dein Schatz zurück vom Mandor.“ Anna: „Das wohl, aber wer weiß, ob ich dann noch frei bin?“

— Unsere Kinder. Herr (zur kleinen Elsa, die mit ihrer Gouvernante spazieren geht): „Sag mal, liebes Kind, wie heißt Du denn? — Elsa: „„O, ich kenne das — Sie meinen ja das Fräulein!““

— In Gesellschaft. „Wer ist denn jener elegante Herr?“ „Das ist der Director M., er ist artistischer Leiter einer Müll-Abschuhs-Gesellschaft.“

— Nach, Freundin: „Was hat Dir Dein Mann zum Geburtstag geschenkt?“ — Junge Frau: „Nichts, wie ein lumpiges Kochbuch; aber das werde ich ihm aufstreichen . . . jetzt loche ich auch selbst!“

— Höhere Tochter. Tochter des Hauses (beim Kochen hellsend): „Anna, das Wasser kocht. Kann ich es vom Feuer nehmen, oder muß es noch heißer werden?“